FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Québec — District No. 188 — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 23 — {in / dans} Limoilou Cité de Québec — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — P. Edm. Trudel — {Enumerator. / Recenseur.} — 2 Juin 1911

Page 3 — 8101

Dist. 188 Enu 39

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	Working on own account (see instructions)
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, côté, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
19	21	Armstrong Gilberte	31, 4me Rue	F	fille	C	Déc.	1910	3/12	Que			L. S.	Canadienne	Cath. R.					
20	22	Leclerc Adolphe	33, 4me Rue	M	Chef	M	Juin	1871	39	do			Français	do	do	Contremaître		non	Oui	non
"	"	" Eglantine	"	F	Epouse	M	Janvier	1876	35	do			do	do	do	Aucun		non		
"	"	" Clara	"	F	Fille	C	Août	1898	13	do			do	do	do	Aucun		non		
21	23	Samson Arthur	35, 4me Rue	M	Chef	M	Oct.	1875	35	do			do	do	do	Contremaître		non	Oui	non
"	"	" Alma	"	F	Epouse	M	Juin	1885	25	do			do	do	do	Aucun		non		
"	"	" Rosario	"	M	fils	C	Nov.	1897	13	do			do	do	do	Journalier		non	Oui	non
"	"	" Alfred	"	M	fils	C	Janvier	1899	12	do			do	do	do	Aucun		non		
"	"	" Robert	"	M	fils	C	Avril	1899	12	do			do	do	do	Aucun		non		
"	"	" Alphonse	"	M	fils	C	Juillet	1900	10	do			do	do	do	Aucun		non		
"	"	" Euclide	"	M	fils	C	Janvier	1902	9	do			do	do	do			non		
"	"	" Adolphe	"	M	fils	C	Août	1903	7	do			do	do	do			non		
"	"	" Lydie	"	F	fille	C	Mars	1905	5	do			do	do	do			non		
"	"	" Edmond	"	M	fils	C	Avril	1909	2	do			do	do	do			non		
22	24	Tremblay Joseph	43, 3me Ave	M	Chef	M	Mars													
"	"	" Philomène	"	F	Epouse	M	Avril	1857	52	do			do	do	do	Aucun		non	Non	Non
"	"	" Marie Louise	"	F	fille	C	Janvier	1884	30	Ca. Qué.			do	do	do	Aucun		non	Non	Non
"	"	" Alma	"	F	fille	C	Août	1886	25	Lévisbec			do	do	do	Aucun		non		
"	"	" Oscar	"	M	fils	C	Nov.	1889	22	do			do	do	do	Aucun		non		
"	"	" Rosa	"	M	fils	C	Mars	1893	18	do			do	do	do	Aucun		non		
"	"	" Rose Alma	"	F	fille	C	Mai	1898	13	do			do	do	do	Aucun		non		
23	25	Dion Valmore	103 "	M	Chef	M	Oct.	1878	33	do			do	do	do	Journalier	Soldeur	10 0 00	Non	Non
"	"	" Cécilia	"	F	Epouse	M	Déc.	1878	33	do			do	do	do	Aucun		non		
"	"	" Juliette	"	F	fille	C	Nov.	1901	9	do			do	do	do			non		
24	26	Fauchon Philias	166 3me Ave	M	Chef	M	Juin	1878	32	do			do	do	do	Menuisier		1 0 0 0	Non	Non
"	"	" Florida	"	F	Epouse	M	Mai	1881	29	do			do	do	do	Aucun		non		
"	"	" Emma A.	"	F	fille	C	Mai	1906	5	do			do	do	do			non		
"	"	" Elzéar E.	"	M	fils	C	Avril	1907	4	do			do	do	do			non		
"	"	" Joseph H.	"	M	fils	C	Déc.	1908	2	do			do	do	do			non		
"	"	" Delphis	"	F	fille	C	Févri	1910	1	do			do	do	do			non		
"	"	" Augustin	"	M	fils	C	Avril	1911	1/12	do			do	do	do			non		
"	"	Hamel Hermine	"	F	B. Sœur	C	Mars	1881	29	do			do	do	do	Aucun		non		
25	27	Gilbert Emmanuel	151 "	M	Chef	M	Juillet	1882	29	do			do	do	do	Manœuvre	Journalier	1 0 0 0	Non	Oui
"	"	" Emma	"	F	Epouse	M	Novembre	1878	37	do			do	do	do	Aucun		non		
"	"	" Cécile	"	F	fille	C	Mai	1904	7	do			do	do	do			non		
26	28	Sauvé Le Baronet	179, 5me Ave	M	Chef	M	Novembre	1878	32	do			do	do	do	Cond. Malle		3 6 0 0	Non	Oui
"	"	" Eginne	"	F	Epouse	M	Juin	1878	32	do			do	do	do	Aucun		non		
Lapointe	Juliette	"	F	B. fille	C	Août	1900	11	do			do	do	do	Aucun		non			
"	Robert	"	M	B. fils	C	Janvier	1903	9	do			do	do	do			non			
27	29	De Bel Val Anita	181 "	M	Chef	M	Janvier	1879	32	do			do	do	do	Voiturier	P.	10 0 0	Non	Non
"	"	" Marie Louise	"	F	Epouse	M	Août	1878	32	do			do	do	do	Aucun		non		
"	"	" Jeanne	"	F	fille	C	Juin	1906	4	do			do	do	do			non		
"	"	" Jacques B.	"	M	fils	C	Janvier	1908	3	do			do	do	do			non		
"	"	" Lauréat	"	M	fils	C	Avril	1909	2	do			do	do	do			non		
Lachance	Angéline	"	F	Servante	C	Août	1875	36	do			do	do	do	Domestique		2 0 0 0	Non	Oui	non
28	30	Lacroix J. Wenceslas	183 "	M	Chef	M	Août	1872	38	do			do	do	do	Chef Cuisine		4 1 0 0	Non	Oui
"	"	" Marie Louise	"	F	Epouse	M	Sept.	1874	36	do			do	do	do	Aucun		non		
"	"	" Jeanne	"	F	fille	C	Mars	1905	6	do			do	do	do			non		
"	"	" Marguerite	"	F	fille	C	Janv.	1907	3	do			do	do	do			non		
"	"	" Gérard	"	M	fils	C	Juin	1909	2	do			do	do	do			non		

WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as mill, factory, farm, mine, shop, foundry, shop, etc. Lieu où la personne travaille, comme scierie, manufacture, ferme, mine, magasin, fonderie, atelier, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Semaines employées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers supplémentaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by hour, piece or task. Taux du gain par heure lorsque l'on est employé à l'heure, à la pièce ou à la tâche.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in 1 year. Coût de l'assurance dans l'année du présent recensement.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of instruction in last 12 months of age over 15 years at each College or University. Coût de l'instruction en 12 mois de l'âge de plus de 15 ans, dans un collège ou à l'université.	INFIRM. Specify Age— Infirmités. Spécifier l'âge—	Blind. Aveugle.	Deaf-mute. Sourd-muet.
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
								100.00	5/12	5.00				Fr.			
Chemin de fer	52		60		540.00			1000.00	39	26.00		Oui	Oui	Français			
								132.00	26	5.00		Oui	Oui	do			
								150.00	13	7.00	10	Oui	Oui	do			
Chemin de fer	52		60		572.00			1000.00	52	19.00		Oui	Oui	do			
								150.00	52	21.00		Oui	Oui	do			
Chemin de fer	22	15	60	60	180.00	50.00											
								50.00	14	2.00	10	Oui	Oui	do			
								130.00	10	2.00	10	Oui	Oui	do			
											10	Oui	Oui	do			
								150.00	7	2.00	10	Oui	Oui	do			
								170.00	7	2.00				do			
								190.00	7	2.00				do			
												Oui	Oui	do			
								1000.00	30	36.00		Oui	Oui	do			
												Oui	Oui	do			
											10	Oui	Oui	do			
											10	Oui	Oui	do			
											10	Oui	Oui	do			
								1000.00	33	49.00		Oui	Oui	do			
								1000.00	33	49.00		Oui	Oui	do			
								200.00	9	12.00	10	Oui	Oui	do			
Menuisier	52		50		780.00			1100.00	32	42.00		Oui	Oui	do			
								500.00	24	14.00		Oui	Oui	do			
								100.00	5	5.00				do			
								100.00	4	5.00				do			
								100.00	2	5.00				do			
								100.00	1	5.00				do			
								100.00	12	5.00				do			
												Oui	Oui	do			
												Oui	Oui	do			
Chemin de fer	52		60		624							Oui	Oui	do			
												Oui	Oui	do			
											10	Oui	Oui	do			
Chemin de fer	52				1100.00			5000.00	32	42.00		Oui	Oui	do			
												Oui	Oui	do			
											10	Oui	Oui	do			
											10	Oui	Oui	do			
Chemin de fer	52				1100.00			2000.00	32	42.00		Oui	Oui	do			
								200.00	32	7.00		Oui	Oui	do			
								60.00	4	2.00				do			
								50.00	2	2.00				do			
								120.00	2	2.00				do			
												Oui	Oui	do			
Manufacture	52				1300.00			7500.00	38	49.00		Oui	Oui	do			
												Oui	Oui	do			
											4	Oui	Oui	do			
														do			
														do			

6.314 506.39